



„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД



УТВЪРДИЛ

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

АНДОН АНДОНОВ  
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

ПОКАНА

„МИНИ МАРИЦА ИЗТОК” ЕАД  
гр.Раднево  
Изм.№ 25-04-658  
01.03. 2019 г.  
офис Стара Загора

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ - Наименование, адреси и място/места за контакт:**

Възложител: „Мини Марица-изток” ЕАД

адрес: ул. „Георги Димитров” № 13, град Раднево 6260, България

място/места за контакт: отдел „Търговски”, отдел „Механооборудване“

телефон: 0417 / 83305, вътр.3323 и 3204; факс: 0417 / 83363

Лице за контакт: Нина Михайлова – Технически сътрудник, отдел „Търговски“ Емил Любенов –Инженер механик, звено „Технологична механизация“

e-mail: [nina.mihajlova@marica-iztok.com](mailto:nina.mihajlova@marica-iztok.com)

Интернет адрес / Адрес на Възложителя: [www.marica-iztok.com](http://www.marica-iztok.com)

На основание чл.44, ал.1 от ЗОП, стартираме пазарни консултации за определяне на прогнозната стойност на поръчка с предмет „Доставка на мотокари 3,5 тона”.

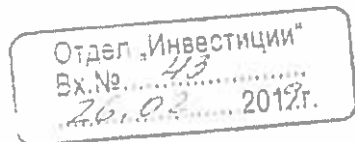
*Условията за реализиране на поръчката са съгласно Техническа спецификация (Приложение № 1), неразделна част от настоящата покана.*

**Условията на плащане са:** по банков път, в срок до 30 дни от датата на доставка , въз основа на предоставени фактура-оригинал и двустранно подписан приемо-предавателен протокол за доставката, придружени с документите съпровождащи изпълнението на поръчката.

Очакваме Вашата индикативна оферта за цената, при която бихте могли да изпълните поръчката при така описаните условия - в срок до 12.03....2019 г., на факс: 0417 / 8 33 63 и/или e-mail: [nina.mihajlova@marica-iztok.com](mailto:nina.mihajlova@marica-iztok.com).

Индикативната оферта трябва да бъде изготвена по образец, приложен към настоящата покана (Приложение № 2).



**„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД****ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА  
ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ:  
„ДОСТАВКА НА МОТОКАРИ 3.5 ТОНА ”  
– РЕФ.№ ...../.....**

1. Пълно описание на предмета на поръчката:  
Доставка на мотокари 3,5 тона

2. Количество : 4 броя.

3. Срок на изпълнение на договора - до 12 месеца, считано от датата на подписването на договора.

Начин на изпълнение: : доставка по заявка, срок на изпълнение на заявката до 3 месеца считано от датата на подаване на заявката

Място на доставка: DDP складова база на Възложителя /Инкотермс 2010/, склад №1007 в село Трояново на отдел „Инвестиции

4. Предназначение или условия на работа

Мотокарите ще се използват за извършване на товаро – разтоварни работи в складовете и работилниците на подразделенията на „Мини Марица изток“ ЕАД

Условия на работа – на открито с наличие на прах, неравности, вода и др.

5. Технически изисквания към машините

	Изисквания на Възложителя			Предложение на Ипълнителя
№	Показатели	Параметри		Параметри
	Основни характеристики			
1	Производител			
2	Модел четириопорен			
3	Начин на седене	Седящ водач		
4	Тип задвижване	Дизел		
5	Двигател модел	Да се посочи		
6	Мощност	Kw	от $\geq 34.0$ до $\leq 37.0$	
7	Товароподемност	Q, kg	$\geq 3500$	
8	Център на тежеста	C, mm	$\leq 500$	
9	Мачта тип дуплекс	Двуплексова		
10	Височина на повдигане	h3, mm	$\geq 3000$	
11	Свободен ход на повдигане на вилчните рогове	h2, mm	$\leq 170$	
12	Височина на мачтата в прибрано положение	h1, mm	$\leq 2180$	
13	Височина при макс. вдигната повдигателна уредба	h4, mm	$\leq 4235$	

# ПРИЛОЖЕНИЕ №1

Основни размери			
1	Междуосие	Y, mm	≤ 1700
2	Височина на защитната решетка на кабината	h6, mm	≤ 2170
3	Обща дължина с виличните рогове	L1, mm	≤ 3986
4	Дължина без виличните рогове	L2, mm	≤ 2766
5	Широчина на шасито	b1, mm	≤ 1225
6	Разстояние от центъра на предната ос до виличната количка	X, mm	≤ 496
7	Просвет под мачтата	m1, mm	≤ 135
8	Следа предни/задни колела	b10/11, mm	≤ 1000 / ≤ 970
9	Радиус на завиване външен	Wa, mm	≤ 2420
10	Работен коридор с палети 1200mm x 800mm	Ast, mm	≤ 4336
11	Наклон на мачтата напред /назад	a/b, deg	≤ 6/12
12	Размери на виличните рогове	t/w/L, mm	≤ 50/125/1220
Производителност			
1	Скорост на движение с/без товар	km/h	≥ 19 / ≥ 20
2	Скорост на повдигане с/без товар	m/s	≥ 0.37 / ≥ 0.41
3	Скорост на спускане с/без товар	m/s	≥ 0.35 / ≥ 0.40
4	Максимална теглителна сила с/без товар	Kn	≥ 20 / ≥ 13.5
5	Максимално преодоляване на наклон с/без товар	%	≥ 21 / ≥ 20
6	Собствено тегло	kg	≤ 4900
7	Предни гуми, размер		28x9-15
8	Задни гуми, размер		6.50-10
9	Колела, брой( x - задвижващи)		2x/2
10	Гуми, тип		Пневматични
Други			
1	Работно налягане за сменните приспособления	mPa	≥ 14.5
2	Спирачка крачна		Хидравлична
3	Спирачка ръчна		Механична
4	Ниво на шума	dB	≤ 90
5	Трансмисия		Хидродинамична
6	Брой клапани на хидравличен разпределител		3
Допълнителна комплектация			
Окомплектоване на машината с к-т инструменти съдържащ:			
Комплект предпазители			Да се посочи
Комплект гаечни ключове			Да се посочи
Агрегат за смяна на гуми:съответствие със стандарти:			Маркировка CE EN 60745 2009/125/EO (Разпоредба 1194/2012), 2011/65/EC(RoHS II), 2004/108/EO, 2006/42/EO

## ПРИЛОЖЕНИЕ №1

Тип на батерията		Li-Ion	
Работно напрежение (за батерията)	V, DC	20	
Захранващо напрежение (за зарядното)	V, AC	230	
Капацитет	Ah	4	
Редуктор		Защитен от прах с метални зъбни колела	
Удароустойчиви тампони на корпуса		4	
Присъединяване:			
Тип		1/2" квадрат	
Капацитет max		Ф - 10 mm	
Електрическа спирачка за моментално спиране		Да	
Функции и технически характеристики:			
Максимален въртящ момент на развиване	Nm	1150	
Възможност за завиване-бавен режим без удар	Nm	70	
Възможност за работа на 50% от максималното усилие	Nm	580	
Плавен спусък с регулиране на оборотите		Да	
Степен за регулиране на въртящият момент		4	
Вградено светодиодно осветление за осветяване на работната зона		LED	
Собствено тегло с батерията	kg	≤ 3.61	
Дължина	mm	≤ 252	
Височина	mm	≤ 224	
Ширина	mm	≤ 84	

### 6. Документи за доказване на съответствието

В предложението за изпълнение на поръчката /техническата оферта/ да се представят един или няколко от следните документи:

- Брошура/каталог/проспект на производителя, придружен/а с превод на български език. В представеният документ/и следва да се съдържа информация за техническите параметри на оферираните дизелови мотокари.

### 7. Изисквания относно гаранционния срок, срок за отстраняване на дефекти появили се по време на експлоатацията и др.

- Гаранционният срок на предлаганите машини трябва да бъде минимум 24 месеца след датата на доставка.
- Срок за явяване на представител на Изпълнителя за констатиране на появил се дефект: до 48 часа от получаване на писмено уведомление.
- Срок за отстраняване на повреди при гаранционно събитие – до 20 (двадесет) работни дни от подписването на двустранен констативен протокол.
- Всички разходи, във връзка с отстраняване на гаранционни събития, включително транспортните, са за сметка на Изпълнителя .
- Гаранционният срок се удължава с времето, за което обекта не е ползван от Възложителя поради наличие на дефект и извършване на ремонт.

**8. Изискванията относно гаранционното поддържане**

За времето на гаранционния срок на мотокарите. Изпълнителят осигурява гаранционното им поддържане (пълен сервиз).

Гаранционното поддържане включва пълен сервиз - труд, резервни части и необходимите консумативи (масла, всички филтри, включително за твърди частици(ако е наличен), ремъци, маркучи и други) за нормалната работа на машините през гаранционния срок.

Всички разходи, във връзка с гаранционното поддържане, включително транспортните, са за сметка на Изпълнителя.

Гаранционното обслужване и сервиз ще се извършва по местобазирание на машините.

Гаранционният срок и всички останали договорени гаранционни условия са валидни за специфичните експлоатационни условия на Възложителя.

**9. Качество на изпълнението:**

Изделията, доставени по договора да са нови и неупотребявани и да нямат явни или скрити дефекти, произтичащи от дизайна, материалите или изработката при нормална употреба.

**10. Документи, които изпълнителят следва да представи при доставка:**

- Инструкция за експлоатация и обслужване, на български език за всеки мотокар.
- Ръководство за ремонт на посочения модел мотокар, на български език на електронен или хартиен носител.  
Ръководството да съдържа необходимите данни за извършване на ремонти на всички възли и агрегати на машината.
- Оригинален каталог на резервните части, включващ всички резервни части за посочения модел, от завода производител на хартиен/електронен носител за всеки мотокар, или осигурен on-line достъп до оригинален каталог за резервни части от завода производител, включващ всички резервни части за посочения модел.  
Сертификат за качество – един оригинал и едно заверено копие от завода производител.
- Гаранционна карта издадена от Изпълнителя с включени гаранционни условия.
- Декларация за съответствие – оригинал от завода производител, за всеки мотокар.
- Сертификат за произход.

ИЗГОТВИЛИ:

**Заличено по чл.2 на ЗЗЛД**

Емил Любенов

Инженер механик отдел „Механооборудване“

**Заличено по чл.2 на ЗЗЛД**

Динко Ангелов

Р-л звено „Технологична механизация“

СЪГЛАСУВАЛ:

**Заличено по чл.2 на ЗЗЛД**

Антон Драгов

Р – л отдел „Механооборудване“

## ИНДИКАТИВНА ОФЕРТА

Относно поръчка с предмет: „ДОСТАВКА НА МОТОКАРИ 3,5 ТОНА”.

ДО:

„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК”ЕАД

Град Раднево, ул. „Георги Димитров“ №13

ОТ:

фирма: .....

оторизиран представител на ..... /посочва се производителя на машините/,

за продажба и гаранционно поддържане на територията на Р България.

седалище и адрес на управление: .....

.....

адрес за кореспонденция: .....

.....

тел.: ....., факс: ....., e-mail: .....

## УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

Във връзка с обявените от дружеството пазарни консултации, Ви представяме нашата индикативна оферта за изпълнение на поръчка с предмет: „Доставка на мотокари 3,5 тона”.

I. Предлагаме доставка на нови и неупотребявани мотокари марка ....., модел ....., с технически характеристики както следва:

	Изисквания на Възложителя			Предложение на Ипълнителя
№	Показатели	Параметри		Параметри
	Основни характеристики			
1	Производител			
2	Модел четириопорен			
3	Начин на седене	Седящ водач		
4	Тип задвижване	Дизел		
5	Двигател модел	Да се посочи		
6	Мощност	Kw	от $\geq 34.0$ до $\leq 37.0$	
7	Товароподемност	Q, kg	$\geq 3500$	
8	Център на тежестта	C, mm	$\leq 500$	
9	Мачта тип дуплекс	Двуплексова		
10	Височина на повдигане	h3, mm	$\geq 3000$	
11	Свободен ход на повдигане на вилчните рогове	h2, mm	$\leq 170$	
12	Височина на мачтата в прибрано положение	h1, mm	$\leq 2180$	
13	Височина при макс. вдигната повдигателна уредба	h4, mm	$\leq 4235$	
	Основни размери			
1	Междуосие	Y, mm	$\leq 1700$	

2	Височина на защитната решетка на кабината	h6, mm	≤ 2170	
3	Обща дължина с виличните рогове	L1, mm	≤ 3986	
4	Дължина без виличните рогове	L2, mm	≤ 2766	
5	Широчина на шасито	b1, mm	≤ 1225	
6	Разстояние от центъра на предната ос до виличната количка	X, mm	≤ 496	
7	Просвет под матката	m1, mm	≤ 135	
8	Следа предни/задни колела	b10/11, mm	≤ 1000 / ≤ 970	
9	Радиус на завиване външен	Wa, mm	≤ 2420	
10	Работен коридор с палети 1200mm x 800mm	Ast, mm	≤ 4336	
11	Наклон на матката напред /назад	a/b, deg	≤ 6/12	
12	Размери на виличните рогове	t/w/L, mm	≤ 50/125/1220	
<b>Производителност</b>				
1	Скорост на движение с/без товар	km/h	≥ 19 / ≥ 20	
2	Скорост на повдигане с/без товар	m/s	≥ 0.37 / ≥ 0.41	
3	Скорост на спускане с/без товар	m/s	≥ 0.35 / ≥ 0.40	
4	Максимална теглителна сила с/без товар	Kn	≥ 20 / ≥ 13.5	
5	Максимално преодоляване на наклон с/без товар	%	≥ 21 / ≥ 20	
6	Собствено тегло	kg	≤ 4900	
7	Предни гуми, размер		28x9-15	
8	Задни гуми, размер		6.50-10	
9	Колела, брой( x - задвижващи)		2x/2	
10	Гуми, тип		Пневматични	
<b>Други</b>				
1	Работно налягане за сменните приспособления	mPa	≥ 14.5	
2	Спирачка крачна		Хидравлична	
3	Спирачка ръчна		Механична	
4	Ниво на шума	dB	≤ 90	
5	Трансмисия		Хидродинамична	
6	Брой клапани на хидравличен разпределител		3	
<b>Допълнителна комплектация</b>				
<b>Окомплектоване на машината с к-т инструменти съдържащ:</b>				
Комплект предпазители			Да се посочи	
Комплект гаечни ключове			Да се посочи	
Агрегат за смяна на гуми:съответствие със стандарти:			Маркировка CE EN 60745 2009/125/EO (Разпоредба 1194/2012), 2011/65/EC(RoHS II), 2004/108/EO, 2006/42/EO	
Тип на батерията			Li-Ion	
Работно напрежение (за батерията)		V, DC	20	
Захранващо напрежение (за зарядното)		V, AC	230	
Капацитет		Ah	4	
Редуктор			Защитен от прах с метални зъбни колела	

Удароустойчиви тампони на корпуса		4	
Присъединяване:			
Тип		1/2" квадрат	
Капацитет max		Φ - 10 mm	
Електрическа спирачка за моментално спиране		Да	
Функции и технически характеристики:			
Максимален въртящ момент на развиване	Nm	1150	
Възможност за завиване-бавен режим без удар	Nm	70	
Възможност за работа на 50% от максималното усилие	Nm	580	
Плавен спусък с регулиране на оборотите		Да	
Степен за регулиране на въртящият момент		4	
Вградено светодиодно осветление за осветяване на работната зона		LED	
Собствено тегло с батерията	kg	≤ 3.61	
Дължина	mm	≤ 252	
Височина	mm	≤ 224	
Ширина	mm	≤ 84	

Производител на мотокарите: .....

Страна на произход на стоката: .....

Срок за доставка на мотокарите: до ..... месеца, считани от датата на подаване на заявката на Възложителя.

Място на доставка: DDP складова база на Възложителя /Инкотермс 2010/, склад №1007 в село Трояново на отдел „Инвестиции”.

Гаранционен срок на мотокарите ..... месеца, считани след датата на доставка.

Приемаме всички изисквания относно гаранционния срок, срок за отстраняване на дефекти появили се по време на експлоатацията съгласно условията на Възложителя, посочени в точка 7 на Техническата спецификация.

Предлагаме гаранционно поддържане в съответствие с изискванията и условията на Възложителя, посочени в точка 8 на Техническата спецификация.

При доставка ще представим изискуемите документи, посочени по т.10 на Техническата спецификация.

Предлаганата от нас цена за изпълнение на поръчката при спазване на всички условия на Възложителя за изпълнение на поръчката, посочени в поканата и техническата спецификация е в размер на ..... лева без ДДС.

Единичните цени са както следва:

Наименование	Кол-во	Ед. цена (лв) без ДДС	Обща стойност (лв) без ДДС
Доставка на мотокар марка ....., модел .....	4		
Гаранционно поддържане (пълен сервиз) на мотокара за времето на гаранционен срок, отговарящо на изискванията на Възложителя, посочени в Техническата спецификация	4		



Предложената от нас цена включва всички разходи по изпълнението на поръчката и е съобразена с изискванията на възложителя.

Приложение: документ (брошура/проспект/каталог) с технически показатели на машината (ако е приложимо).

Дата: ..... г.

ПОДПИС и ПЕЧАТ:

..... (име и фамилия)

..... (длъжност на представляващия участника)